

Română - Descrierea	
1. Întrerupător pornire/oprire	• POCO102: Atingeți comutatorul pentru a porni sau opri dispozitivul.
2. Ștecher	• Conectați ștecherul de rețea la priza cu tensiune nominală.
3. Pritză de ieșire	• Conectați ștecherul de rețea al dispozitivului dvs. în priza de ieșire.
4. Capac siguranță	• POCO102: Pentru a înlocui siguranța, utilizați o surubelniță pentru a deschide capacul siguranței. Înlocuiți siguranța cu o siguranță 125 °C / 2 A.

Specificații tehnice

	POCO101	POCO102	POCO104	POCO105
Tensiune/frecvență de intrare	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz
Tensiune/frecvență de ieșire	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz
Putere de ieșire	75 W	300 W	45 W	100 W
Mod funcționare îndelungată	≤ 65 W	≤ 270 W	≤ 30 W	≤ 100 W
Mod funcționare scurtă	> 65 W – 75 W (≤ 60 min)	> 270 W – 300 W (≤ 180 min)	> 30 W – 45 W (≤ 60 min)	> 70 W – 100 W (≤ 60 min)

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu scurșorțiți dispozitivul.
- Tineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

Instrucțiuni de siguranță electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfiat numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deșurșorțiți dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate înlăci cablul electric.
- Nu mersați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Suport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Русский - Описание	
1. Выключатель	• POCO102: Выключатель служит для включения или выключения устройства.
2. Сетевая вилка	• Подключите штепсельную вилку в сетевую розетку на соответствующее номинальное напряжение.
3. Выходная розетка	• Подключите штепсельную вилку вашего устройства к выходной розетке.
4. Крышка предохранителя	• POCO102: Для замены предохранителя откройте крышку отверстия. Установите предохранитель на 125 °C / 2 A.

Технические данные

	POCO101	POCO102	POCO104	POCO105
Входное напряжение/ частота	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц	230 В ~ 50 Гц
Выходное напряжение/ частота	110 В ~ 50 Гц	110 В ~ 50 Гц	110 В ~ 50 Гц	110 В ~ 50 Гц
Выходная мощность	75 Вт	300 Вт	45 Вт	100 Вт
Длительный режим работы	≤ 65 Вт	≤ 270 Вт	≤ 30 Вт	≤ 100 Вт
Кратковременный режим работы	> 65 Вт – 75 Вт (≤ 60 мин)	> 270 Вт – 300 Вт (≤ 180 мин)	> 30 Вт – 45 Вт (≤ 60 мин)	> 70 Вт – 100 Вт (≤ 60 мин)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванных, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Запрещается накрывать устройство.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинителей.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии, или предложения

Türkçe - Açıklama	
1. Açma/kapatma düğmesi	• POCO102: Cihazı açmak veya kapatmak için anahtarı kullanın.
2. Elektrik şebeke fişi	• Elektrik şebeke fişini nominal voltaj çıkışına takın.
3. Çıkış soketi	• Cihazınızın elektrik şebeke fişini çıkış soketine takın.
4. Sigorta kapağı	• POCO102: Sigortayı değiştirmek için bir tornavida kullanarak sigorta kapağını açın. Sigortayı 125 °C / 2A sigorta ile değiştirin.

Teknik bilgiler

	POCO101	POCO102	POCO104	POCO105
Giriş voltajı/frekansı	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz	230 V ~ 50 Hz
Çıkış voltajı/frekansı	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz	110 V ~ 50 Hz
Çıkış gücü	75 W	300 W	45 W	100 W
Uzun süreli çalışma modu	≤ 65 W	≤ 270 W	≤ 30 W	≤ 100 W
Kısa süreli çalışma modu	> 65 W – 75 W (≤ 60 dak)	> 270 W – 300 W (≤ 180 dak)	> 30 W – 45 W (≤ 60 dak)	> 70 W – 100 W (≤ 60 dak)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekân kullanımını için uygundur. Cihaz dış mekânda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihazı ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı yanıcı nesnelerden uzak tutun.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiyinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın arma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Cihazı, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolumaya elverişli olmadığından emin olun.
- Cihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulunduğu yerde bırakmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyac duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin